

nich umluvená, a co se týče nákladu na vozích bavorských, ustanovení té které tarify přiměřená.

Článek 57.

Mezi důležitějšími stanovíšti c. k. rakouské státní železnice a připojujících se k ní král. bavorských železnic státních má se ku potřebě při jízdách osobních uvésti přímé prodávání biliet čili lístků. Místa tato ustanoví se vždy podle zvláštního umluvení a oznámí se tarifami a jiným způsobem.

Článek 58.

Mezi všemi stanovíšti c. k. rakouských železnic a přímo se k ní připojujících král. bavorských železnic má místo přímé dopravování zboží.

Ustanoviti však čáry železniční, na nichž se dále přes železnice bavorské a c. k. rakouské železnice státní bude měti zříditi obaplné přímé dopravování zboží, zanechává se na budoucno, a mají se stanoviska, kde se to stane, v známost uvésti.

Článek 59.

Co se týče jízdy společných na spojených obaplných železnicích, má činiti jednotu vážní centněř celní o 100 librách, ježto jsou rovné 500 gramům.

Převádění 20zlatového rázu mincovního v císařství Rakouském uvedeného na ráz mincovní, platící v království Bavorském a naopak, má se diti v ten způsob, že se jeden zlatý rakouský o šedesáti krejcařích konv. m. bude počítati za rovný jednomu zlatému 12 kr. čísla rýnského.

Článek 60.

Aby postaveny byly obaplné sázky tarifové v úplnou rovnost, nemůže ovšem žádná strana žádati, a však má zřetel míti k tomu, aby se co možná největší obaplné přiblížení v tom k místu přivedlo.

A však ustanovuje se, že mezi poddanými obaplnými, ani co se týče cen dopravovacích, ani co se týče odbyvání, nemá se činiti nížádného rozdlu. Totéž platí jmenovitě, pokud v čl. 44. a 56. není něco jiného ustanoveno, o dopravování vojska a věcí vojenských, ježto z jednoho státu přecházejí do druhého a s kterými se nakládati má dle předpisů, ježto mají platnost strany doprav vlastních.

Tarify všeliké, vztahující se na veskrz jdoucí jízdu cis. král. rakouské státní železnice se strany jedné a král. bavorských železnic se strany druhé, mají se vyměřiti a s obou stran vyhlásiti v číslu rázu mincovního jak cis. král. rakouského, tak i rázu mincovního, platnost majícího v Bavořích.

Při převádění sazeb dopravovacích správy jedné na sázky správy druhé má se učiniti takové zokrouhlení, aby se strany cis. král. rakouské i se strany král. bavorské počítal se na místo krejcaru zlomkového celý krejcar.

Sázky tarifové, ježto tímto zokrouhlením vyjdou, mají se podržeti i při obaplném účtování jízdám.